



## Zbirka odločb sodne prakse

**Zadeva C-481/12**

**UAB „Juvelta“  
proti  
VĮ „Lietuvos prabavimo rūmai“**

(Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas)

„Prosti pretok blaga — Člen 34 PDEU — Količinske omejitve pri uvozu — Ukrepi z enakim učinkom — Trženje izdelkov iz plemenitih kovin — Žig — Zahteve, ki jih določajo predpisi države članice uvoza“

Povzetek – Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 16. januarja 2014

*Prosti pretok blaga — Količinske omejitve — Ukrepi z enakim učinkom — Nacionalna zakonodaja, ki za uvožene izdelke iz plemenitih kovin, ki že imajo žig, ki ga je odtisnil neodvisen urad za preskus, ki ga je pooblastila država članica izvoza, in dodatno označbo, vendar ne izpolnjujejo zahtev te zakonodaje, zahteva, da se nanje odtisne nov žig v tej drugi državi članici — Nedopustnost — Utemeljitev z nujnostjo zagotoviti učinkovito varstvo potrošnikov — Pogoji — Nesorazmernost — Dodatna označba, ki jo opravi uvoznik in ne neodvisen urad za preskus, ki ga je pooblastila država članica — Nevplivanje*

*(člen 34 PDEU)*

Člen 34 PDEU je treba razlagati tako, da nasprotuje nacionalnim predpisom, ki določajo, da mora izdelke iz plemenitih kovin, ki so bili uvoženi iz druge države članice, v kateri je dopustno njihovo trženje, in ki so bili ožigosani v skladu s predpisi te druge države članice, če navedbe glede standardne stopnje čistine teh izdelkov na tem žigu niso v skladu z zahtevami predpisov prve države članice, da bi se z njimi lahko tržilo na trgu države članice, ponovno označiti neodvisni urad za preskus, ki ga je pooblastila slednja država članica, in sicer z žigom, ki potrjuje, da so bili navedeni izdelki preskušeni, in vsebuje navedbo standardne stopnje njihove čistine v skladu z navedenimi zahtevami.

Za to razlago ni pomembno, da dodatne označbe uvoženih izdelkov iz plemenitih kovin, ki je namenjena temu, da se potrošnikom države članice uvoza zagotovijo razumljivi podatki v zvezi s standardno stopnjo čistine teh izdelkov, ni izvedel neodvisen urad za preskus, ki ga je pooblastila država članica, če je žig standardne stopnje čistine na navedene izdelke prej odtisnil neodvisen urad za preskus, ki ga je pooblastila država članica izvoza, in so navedbe, ki jih vsebuje ta označba, v skladu z navedbami na tem žigu.

(Glej točki 34 in 40 ter točki 1 in 2 izreka.)